

Modele:
LGH-15RX₄-E,
LGH-25RX₄-E,
LGH-35RX₄-E
LGH-50RX₄-E,
LGH-65RX₄-E,
LGH-80RX₄-E
LGH-100RX₄-E,
LGH-150RX₄-E,
LGH-200RX₄-E

Instrucțiuni de operare (pentru utilizator)

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni, pentru a vă familiariza cu procedurile corecte și sigure de operare a Lossnay. După ce veți fi citit manual, trebuie să îl păstrați într-un loc accesibil și sigur pentru referințe ulterioare.

Prevederi de siguranță

Semnele de mai jos indică faptul că se pot provoca decesul sau accidente serioase, datorită nerespectării precauțiilor descrise mai jos și manipulării incorecte a produsului.

AVERTIZARE




Acest produs nu trebuie demontat sub nicio formă. Numai tehnicienii autorizați sunt calificați pentru a efectua activități de demontare și reparație.

Nerespectarea acestei avertizări poate provoca un incendiu, șoc electric sau accidente. Dacă produsul dvs. trebuie reparat, consultați distribuitorul.




 Nu stropiți acest produs cu apă.

(Nerespectarea acestei avertizări poate provoca un incendiu și/sau șoc electric).


 Dacă sunt scurgeri de gaze inflamabile, nu porniți și nu opriți aparatul Lossnay.


(Nerespectarea acestei avertizări poate provoca scânteii în contactele electrice, ceea ce poate duce la o explozie).
Deschideți ferestrele pentru a aerisi.




 Nu introduceți degetele sau bețișoare în gurile de ieșire și de admisie a aerului, când produsul este în funcțiune. (Nerespectarea acestei avertizări poate provoca accidentări).



 Trebuie să purtați mănuși când efectuați activități de instalare și întreținere. (Nerespectarea acestei avertizări poate provoca accidentări).

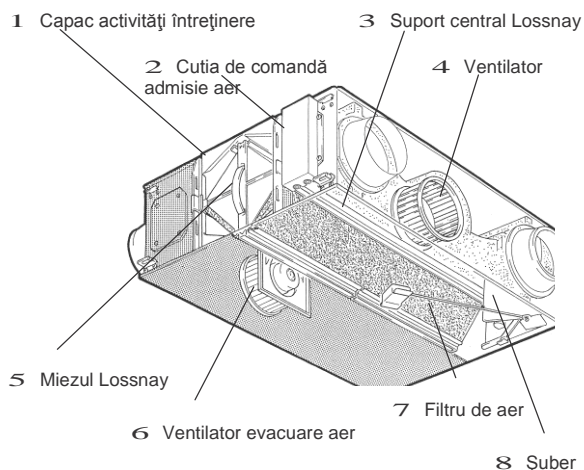
 Înainte de a efectua orice activități de întreținere, asigurați-vă că întrerupătorul din panoul de comandă este poziția OFF (oprit) și este bine blocat cu clama și cheia. (Nerespectarea acestei avertizări poate provoca un șoc electric sau accidente).

 În cazul în care sunt probleme (miros de ars, etc.), opriți funcționarea, setați întrerupătorul la poziția OFF și consultați distribuitorul.

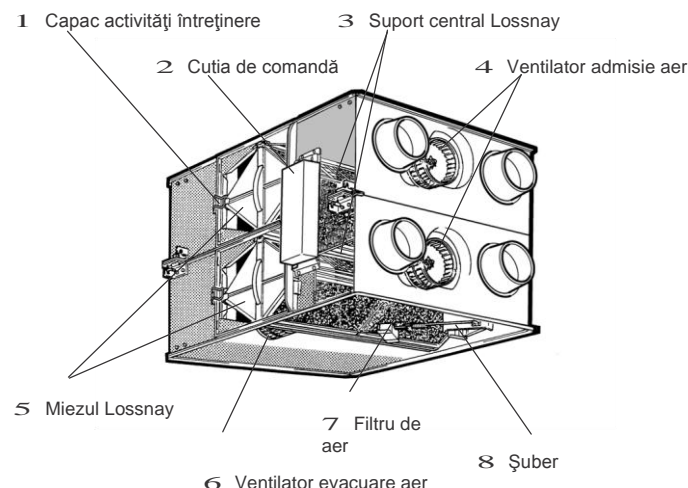
(Continuarea funcționării aparatului, fără a remedia problema, poate genera un șoc electric, un incendiu etc.).

Denumirile pieselor

Modelele LGH-15 la 100 RX₄



Modelele LGH-150 și 200 RX₄

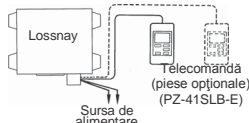


Funcționare

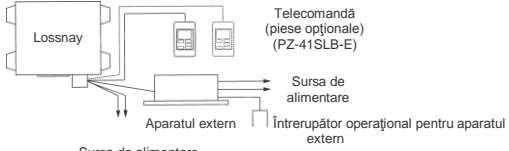
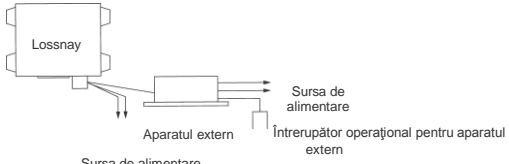
1. Conectarea unei telecomenzi (PZ-41SLB-E)

Dacă funcționarea aparatului Lossnay este legată de cea a unui aparat extern, precum un aparat de aer condiționat, metoda de utilizare va fi diferită, astfel că efectuați operația corespunzătoare, conform tabelului de mai jos. De asemenea, vă rugăm să consultați manualul de instalare și utilizare pentru telecomandă (PZ-41SLB-E).

<Dacă nu este conectat la un aparat extern>

Exemplu de sistem	Funcționare	Funcție
	Puneți-l în funcțiune, folosind telecomanda.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă se folosesc 2 telecomenzi, cea din urmă are prioritate. (Ultima comandă)

<Dacă este conectat la un aparat extern>

	Dacă se conectează un aparat extern, funcția „On/Off” a acestui aparat va comanda de asemenea și aparatul Lossnay.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă doriți să porniți (ON) doar aparatul Lossnay în timp ce aparatul extern este oprit (OFF), operați-l cu telecomanda Lossnay.
		<ul style="list-style-type: none"> Viteza ventilatorului este la „High” (Mare) Modul de ventilare este „Ventilation Mode Auto Select” (Selectare autom. Mod ventilare).

2. Conectarea unei telecomenzi Lossnay (PZ-52SF-E), a unui sistem în rețea de aparate de aer condiționat (MELANS) sau City Multi.

Acesta se va încorpora și folosi în sistemul cu rețea de aparate electrice de aer condiționat de la Mitsubishi. Acesta este interblocaț cu City Multi și operat de acesta. Dacă se folosește telecomanda Lossnay (PZ-52SF-E) poate fi operat independent, dacă este conectat la un City Multi.

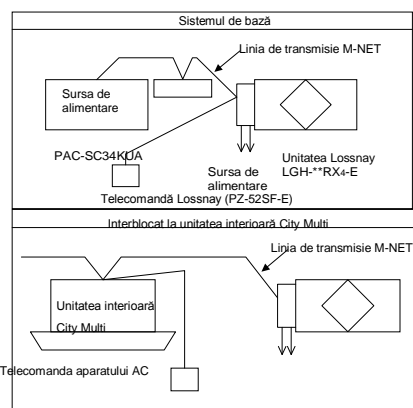
Pentru detalii, se va vedea manualul de funcționare al PZ-52SF-E.

Operarea aparatului Lossnay folosind telecomanda Lossnay (PZ-52SF-E) impune folosirea unei unități de alimentare cu energie electrică. Se va vedea schema sistemului de mai jos.

Observație

- Dacă se folosește cu telecomanda Lossnay (PZ-52SF-E), se va vedea manualul de instalare, cât și cel de funcționare a PZ-52SF-E.
- Telecomanda PZ-41SLB-E nu se poate folosi cu sistemul.

• Schema sistemului

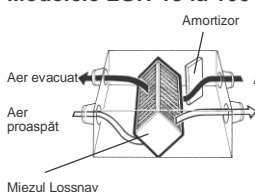


2

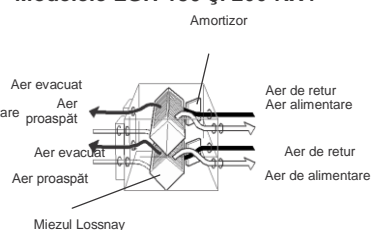
• Setarea LOSSNAY VENTILATE

Atât aerul proaspăt, cât și cel de retur trec prin miezul (rile) Lossnay. Rezultă schimbarea completă de căldură. Setarea Lossnay ventilate se folosește pentru răcire vara și pentru încălzire iarna.

Modelele LGH-15 la 100 RX4



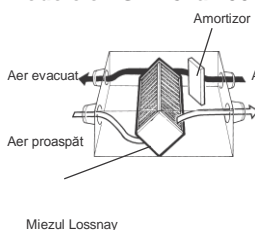
Modelele LGH-150 și 200 RX4



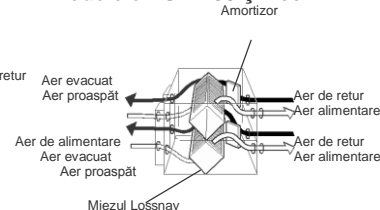
• Setarea BY-PASS VENTILATE

Aerul proaspăt trece prin miezul (rile) Lossnay, iar aerul de retur este evacuat direct. Ventilarea prin șuntare este operată în mod normal în timpul lunilor de primăvară/toamnă.

Modelele LGH-15 la 100 RX4



Modelele LGH-150 și 200 RX4



• Setarea AUTOMATIC VENTILATION

Modul amortizor automat prevede ventilarea corectă pentru condițiile din încăpere.

Cele de mai jos indică efectul pe care îl va avea ventilarea „By-pass” în diverse condiții.

Funcționarea (Continuare)

1. Reduce sarcina de răcire

Dacă aerul exterior este mai rece decât cel din interiorul clădirii în timpul sezonului rece (cum ar fi dimineața sau noaptea), ventilarea „By-pass” va atrage aerul exterior mai rece și va reduce sarcina de răcire asupra sistemului.

2. Purjarea pe timp de noapte

Ventilarea „by-pass” se poate folosi pentru a elibera aerul fierbinte din interiorul clădirii, care s-a acumulat aici, pe timpul sezonului de vară.

3. Răcirea încăperii cu echipamente de birou

În timpul sezonului rece, aerul exterior poate fi atras și folosit așa cum este, pentru a răci încăperile, în care temperatura s-a ridicat, datorită folosirii echipamentului de birou.

(Numai când este interblocat cu unitatea de interior, City Multi și Mr. Slim.)

Întreținere

Eliminați tot praful și murdăria de pe filtrele de aer și miezul(urile) Lossnay cu regularitate, pentru a preveni deteriorarea funcțiilor Lossnay. Îndrumări:

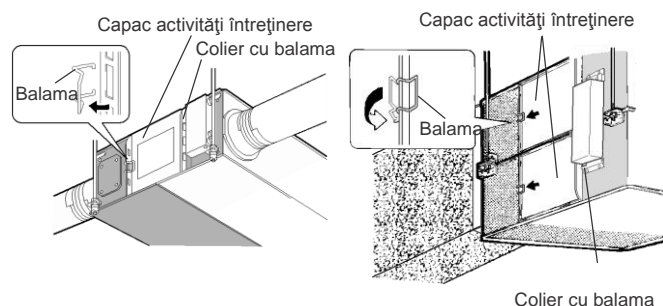
Curățați filtrele de aer o dată pe an.

Curățați miezul(urile) Lossnay o dată al doi ani.

Scoaterea pieselor.

1) Capac pentru activități de întreținere

Localizați și scoateți șurubul care fixează capacul. Trageți înapoi clama. Deschideți ușița și ridicați-o de pe colierele cu balamale.



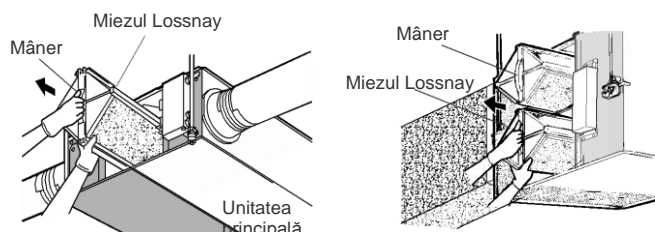
Modelele LGH-15 la 100 RX4

Modelele LGH-150 și 200 RX4

2) Miezul(urile) Lossnay

Țineți de mâner și trageți miezurile Lossnay afară din unitatea principală.

Modelul LGH-15 RX4: 1 miez
 Modelele LGH-25 la 100 RX4: 2 miezuri
 Modelele LGH-150 la 200 RX4: 4 miezuri



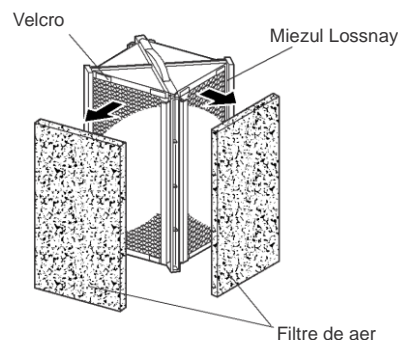
Modelele LGH-15 la 100 RX4

Modelele LGH-150 și 200 RX4

3) Filtre de aer

După ce ați tras afară miezul(urile) Lossnay, trageți filtrele de aer, amplasate în părțile inferioare din stânga și dreapta miezurilor Lossnay, în afara velcro, care le fixează.

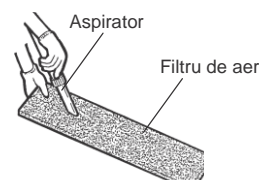
Modelele LGH-15 RX4: 2 filtre
 Modelele LGH-25 la 100 RX4 4 filtre
 Modelele LGH-150 la 200 RX4 8 filtre



Curățarea pieselor

1) Filtre de aer

Folosiți un aspirator pentru a îndepărta praful. Pentru a îndepărta praful persistent, spălați într-o soluție cu detergent slab și apă caldă. (sub 40°C)



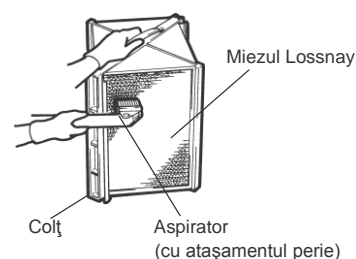
⚠ ATENȚIE

- Nu spălați niciodată filtrele în apă foarte fierbinte și nici nu le frecați.
- Nu uscați filtrele la flacără.

2) Miezul Lossnay

Folosiți un aspirator pentru a trage praful și murdăria de pe suprafețele expuse ale miezurilor Lossnay. Folosiți o perie moale numai pentru a curăța zonele expuse.

NU spălați în apă.



⚠ ATENȚIE

- Nu folosiți un ajutor dur la aspirator. Acesta poate deteriora suprafețele expuse ale miezurilor Lossnay.
- Miezurile Lossnay nu se vor spăla în nicio situație în apă.

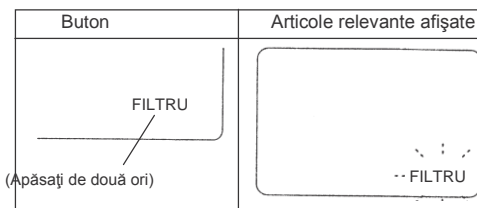
Întreținere (Continuare)

Asamblarea după întreținere

1. Ținând cont de următoarele puncte, montați piesele, respectând ordinea de demontare, în ordine inversă.

- Atașați filtrele de aer la banda de pe miezul(urile) Lossnay.
- Aranjați miezul Lossnay cu filtrul de aer în jos.

2. Apăsați butonul filtrului de pe telecomandă (PZ-41SLB-E) de două ori la rând.
(acest lucru șterge datele acumulate pentru timpul de funcționare Lossnay).



Specificații

60Hz: Nu este valabil în UE

Nume model	Tensiunea (V)	Frecvență linie (Hz)	Curent (A)	Consum de energie (W)	Volum aer		Presiune statică		Capacitate schimb (%)			Zgomot (dB(A))		Greutate (kg)
					(m³/h)	(L/S)	(mmH₂O)	(Pa)	Temperatura	Entalpie		Sub unitate	Guri ieșire aer	
										Încălzire	Răcire			
LGH-15RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	0,29-0,31	63-73	150	42	6,1	60	77	70	64,5	24-25	30-31,5	17
		60	0,33-0,35	72-84	150	42	8,2	80	77	70	64,5	25-26	31-32,5	17
LGH-25RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	0,39-0,40	85-96	250	69	5,1	50	78	70	65	25-26	33-34	21
		60	0,45-0,47	98-112	250	69	6,1	60	78	70	65	25,5-26,5	33,5-34,5	21
LGH-35RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	0,71-0,71	154-167	350	97	7,1	70	79	70	68	28-30	35-37	30
		60	0,83-0,87	180-207	350	97	5,1	50	79	70	68	27-29	34-36	30
LGH-50RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	0,89-0,90	193-214	500	139	6,1	60	77	67,5	64,5	29,5-31,5	37,5-39,5	33
		60	1,05-1,10	231-262	500	139	6,1	60	77	67,5	64,5	28,5-31	36,5-39	33
LGH-65RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	1,30-1,30	270-300	650	181	5,1	50	76	68	64,5	32,5-33	40,5-41	46
		60	1,50-1,60	320-370	650	181	7,1	70	76	68	64,5	32,5-33	40,5-41	46
LGH-80RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	1,60-1,60	340-370	800	222	10,2	100	78	71	67	32-33	43-44	61
		60	1,90-2,00	405-465	800	222	12,2	120	78	71	67	31-32,5	42-43,5	61
LGH-100RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	2,00-2,00	440-475	1000	278	10,2	100	79	71	67	34-35	45-46	69
		60	2,60-2,70	565-635	1000	278	11,2	110	79	71	67	34-36	45-47	69
LGH-150RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	3,10-3,10	670-730	1500	417	10,2	100	79	72	68	35,5-36,5	44-45	124
		60	3,80-3,90	820-935	1500	417	12,2	120	79	72	68	35-36	43,5-44,5	124
LGH-200RX ₄	1-Fază 220 - 240	50	4,20-4,20	910-980	2000	556	9,2	90	79	71	67	37-38	45,5-46,5	140
		60	5,30-5,40	1155-1295	2000	556	10,2	100	79	71	67	36,5-38,5	45-47	140

(1mmH₂O = 9,80665Pa)

- * Valorile oferite în tabel pentru nivelul de zgomot reflectă nivelurile măsurate la o poziție de 1,5 metri imediat sub unitate, într-o cameră surdă.
- * Zgomotul la gurile de evacuare a aerului este valoarea la un unghi de 45°, la 1,5 metri în fața unității.
- * Valorile de mai sus se aplică în timpul ventilării Lossnay, când viteza ventilatorului se setează la viteză mare.
- * Valorile pentru zgomotul la gura de evacuare a unității principale de tip 150 și 200 reprezintă cazul unei conducte de alimentare cu aer.

Service post-vânzare

Consultați distribuitorul privind serviciile post-vânzare oferite pentru acest produs Lossnay.

Dacă auziți sunete ciudate, dacă nu se suflă aer sau observați alte probleme, opriți alimentarea cu curent și contactați distribuitorul. Consultați distribuitorul privind costurile de verificare și activități de reparații.